



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Claudii Fleurii Abbatis Historia Ecclesiastica**

Ab Anno Christi 1143. Usque Ad Annum 1176

**Fleury, Claude**

**August. Vind. [u.a.], 1762**

**VD18 90118014**

§. 12. Legati Angliæ coram Pontifice.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-66377](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-66377)

Sæcul. XII. tus, scripssisset, & quid ipse respondisset.  
 A.C. 1164. Et addidit: *Priusquam virum, amicum  
 suum, & in tanto dignitatis Ecclesiasti-  
 cæ fastigio positum, crudeliter haberet  
 Rex vester, memorem esse oportuisset il-  
 lius versiculi: irascimini & nolite pec-  
 care. Cui alter Legatorum respondit:  
 Forsan memor fuisset, si tam frequenter  
 ac tu, o Rex, officio Divino, in quo de-  
 cantatur, interfuisset. Subrisit Rex, &  
 altera die, suis ad consultandum convo-  
 catis, Archiepiscopo Cantuariensi pacem,  
 & in regno suo securitatem concessit.  
 Tum Legatis ad Præsulem redituris di-  
 xit: *Ad antiquam Regni Franciæ Di-  
 gnitatem pertinet, quod viri, exilio male  
 damnati, præsertim Ecclesiastici, in hoc  
 Regno præsidium & tutelam nanciscan-  
 tur.**

## §. XII.

*Legati Angliæ coram Pontifice.*

c. 8. Legati Archiepiscopi, re feliciter gesta,  
 ut quæ sibi mandata fuerant exseque-  
 rentur, Senones ubi Papa sedebat cele-  
 riter perrexerunt, quo Regis Angliæ Le-  
 gati pridie pervenerant. Post eorum  
 adventum complurium Cardinalium a-  
 nimos partim spes lucri, partim timor,  
 ne Rex iratus rem Ecclesiasticam turba-  
 ret, suspendit. Dicebant aliqui, Tho-  
 mam libertatis Ecclesiasticæ columnam  
 existe-

existere, justam causam defendere, & Sæcul. XII.  
A.C. 1164.  
 æquitatem postulare, ut eum omnes tue-  
 rentur. Aiebant alii, turbulenti inge-  
 nii hominem esse, cujus molimina repri-  
 mi oporteret. Tanta præsumptionis  
 contra Thomam vis fuit, ut ejus Legati  
 ne quidem ad osculum pacis a Cardi-  
 nalibus admitti fuerint. Attamen ipsa  
 qua advenerunt die sub noctem con-  
 spectum Papæ subire licuit, qui benevo-  
 las aures præbens, cum Archiepiscopi  
 calamitatem exponerent, lacrymas non  
 tenuit, dicens: *Dominus vester, ipse sibi  
 superstes, Martyrii palmam adeptus est.*  
 Nocte autem procedente Benedictionem  
 suam discessuris impertitus ad suum ho-  
 spitium peramanter habitos dimisit.

Altera die Papa cum Cardinalibus,  
 qui ferme omnes in ejus Curia aderant,  
 Conventum celebrat. Vocantur u-  
 triusque partis Legati, tumque Gilber-  
 tus Episcopus Londinensis pro Regis  
 Angliæ causa sermonem exorsus est in  
 hunc modum: *Ad te, Sancte Pater!  
 cura Ecclesiæ Catholicæ spectat. Tuum  
 est probos tueri, & coercere temerarios.*  
*Nata est pronuper in Anglia inter Re-  
 gem & Sacerdotium divisio, levi ex causa,  
 quæ facile fuisset sublata, nisi modera-  
 tio animi abfuisset. At Dominus Ar-  
 chiepiscopus Cantuariensis, inflexibili  
 suo arbitrio inhaerens, nostro omnium  
 consilio*

Sæcul. XII.  
A.C. 1164.

Prov. 28.

*consilio contento, pacis reducendæ viam obstruxit, nihil tempori dandum ratus, & nulla ingentis mali, quod inde secuturum erat, ratione habita. Cum ergo non in suam sententiam pertrahere non potuisset, culpam in Regem, in nos, in totum Regnum rejecit, atque ut majorem nobis conflaret invidiam, aufugit ex regno, nemine ipsi vim inferente, imo ne quidem malum comminante; nempe ut scriptum legitur: fugit impius, nemine persequente. Parcus ista! intulit Pontifex, & Episcopus Londinensis: Cur vis, ut ipsi parcam? Iterumque Pontifex: Non volo, ut ipsi, sed ut tibi ipsi parcas. Hilarius Episcopus Cicestriensis in eundem sensum ac Londinensis locutus est, & Rogerius Archiepiscopus Eboracensis addidit: Nemo me melius Archiepiscopi Cantuariensis inexpugnabile ingenium novit; quod semel amplexus est, vix unquam dimittit, nec aliud remedium huic viro emendando perspicio, quam si severe & constanter tuam auctoritatem, Sancte Pater, interponas. Bartholomæus Episcopus Exoniensis adjecit: Hæc causa, Archiepiscopo Cantuariensi absente, finire non potest; proinde Legatos petimus, qui eam terminent.*

Cum deinde Comes Arundeliæ, qui cum multis Proceribus præsens erat, audiri petiisset, *Nos viri literarum expertes,*

pertes, inquit, nescimus, quid dixerint Sæcul. XII.  
 Episcopi. (Qui nempe latine locuti A.C. 1164.  
 fuerant) Itaque nobis etiam, ut possumus,  
 causa legationis nostræ exponenda est.  
 Non venimus disputaturi, aut injuriam  
 cuiquam hominum illaturi, præsertim  
 quia coram illo locuturi sumus, cui de  
 jure omnes mortales subditi sunt (\*). Sed  
 missi,

(\*) Ein auserlesenes Zeugniß der Gewalt  
 des Pabstes über alle Christen, aus dem Munde  
 eines Englischen Grafens, welcher nämlich mit der  
 ganzen Christenheit im zwölften Jahrhundert er-  
 kannte, daß in der Kirche Christi ohne sichtbare  
 und allgemeine Oberhirten, welches nach dem na-  
 türlichen Verstande der Schrift: Pasce oves meas.  
 Joann. 21. die Nachfolger Petri auf dem römi-  
 schen Stuhle sind, keine Einigkeit könne erhalten  
 werden. Ja nebst dem Zeugnisse aller Jahrhun-  
 dert lehret es auch die Erfahrung, daß diejenigen,  
 die sich von der Einigkeit der römischen Kirche  
 entrissen, ihrer Religion keine Gränzen mehr zu  
 setzen wissen. Gleichwie solches besonders von  
 England Voltaire anrühmet, weil die edle Frey-  
 heit zu denken, zu reden, und zu schreiben was man  
 will, und sich an eine geoffenbarte Religion zu  
 binden oder nicht, in diesem Reiche herrschet.  
 Herr Voltaire ein geborner Katholik vermeh-  
 ret auch selbst die Anzahl dererjenigen, welche durch  
 ihre Unsinnigkeit darthun, daß wenn man von der  
 römischen Glaubenslehre abgeht, man endlich an  
 keine Schrift mehr, an keinen Himmel, keine Hölle  
 glaube,

Sæcul. XII. *missi sumus, ut tibi, Sancte Pater! obedi-*  
 A.C. 1164. *dientiam & amicitiam Regis nostri of-*  
 fere-

glaube, sondern aufs höchste an einen solchen Gott, der uns nichts gleichwie wir ihn auch nichts an-geben, und der sich den Menschen niemals geöffnet hat.

Man hat es der Mühe werth geachtet, den Voltaire in einer ans Licht gestellten Schrift *Oracle des nouveaux Philosophes* 1760. A Bern. zu widerlegen. Allein der Mann ist einmal nur Lacheus- und Verachtungswert. Voltaire ist ein zwar anmuthiger französischer Dichter, aber in keiner Art der Wissenschaft gegründet. Es ist in seinem Lehrgebäude kein Zusammenhang, er widerspricht sich selbst. Die Hölle ist ihm zu heiß und dauert ihm zu lang. Er meynt, ewig strafen sey nicht Gottes sondern eines Tyrannen Werk. In seinem Buch *Henriade* erscheint der heilige Ludwig, König in Frankreich, dem König Heinrich dem IV. und berichtet ihn, daß es keine Hölle gebe. Er glaubet die Materie könne denken, und der Mensch sterbe wie ein Hund mit Leibe und Seele. Er saget, wie die Manichäer, in dieser Welt sey nicht alles gut und recht erschaffen, denn es hätte vieles können verbessert werden.

Der ehemalige grosse Minister in Frankreich Cardinal Fleury hat dem Voltaire einen hosiichen Befehl zustellen lassen, Frankreich zu räumen, und sich ja nicht mehr zu bemühen dahin zu kommen. Er geht zum König in Preussen, dem er in seinen Versen

feramus, quod ut decentius fieret, viros Sæcul. XII.  
A.C. 1164.  
in toto Regno suo maximos delegit. Is Comes  
Arundeliæ.  
etiam sub initia Pontificatus tui haud  
ambiguæ fidelitatis suæ documenta dedit;  
unde credimus, nullum in orbe Christia-  
no Principem inveniri posse, cujus magis  
sincera Religio, aut majus pacis conser-  
vandæ, in omnibus quæ ipsum tangunt,  
desiderium sit. Sed & Archiepiscopum  
Cantuariensem prudentia commendat &  
discretio, nisi quod aliquibus in amore  
scrutandi res subtiles nimius videatur.  
Denique si modo dissensio inter Præsulem  
& Regem orta non esset, beate vivere sub  
tam bono Principe & tam bono Pastore  
posse-

Werfen grosses Lob beygelegt, weil sich dieser Fürst nicht bekümmert ob jemand einer geoffenbarten Religion zugethan sey oder keiner. Und siehe, er wird auch von Berlin, allwo man nicht fraget, was einer glaubet, sondern nur ob er ein honête Homme ist, gnädigst weg geschaffet, und ziehet nach der Schweiz. Das giebt ein schlechtes Vorurtheil von der Ehrlichkeit des Herrn Voltaire. Kurz, Voltairs Schriften tangen zu nichts, als seine Leser zu verderben, und die gelehrte Monatschrift zu Leipzig mit Auszügen, sonderlich wenn er die ganze Christliche Religion und die römischen Päbste meisterlich verhöbnet (denn die lutherische Censur thut diesen Herren nichts) zu schmücken und gar anmuthig zu machen.

Hist. Eccles. Tom. XVII.

K k

Sæcul. XII. *possemus. Supplices proinde te rogamus,*  
 A. C. 1164. *ut reducenda inter nos paci studeas.* Co-  
 mite hæc in lingua patria elocuto, om-  
 nes modestiam viri & moderationem  
 laudarunt.

Papa jam antea litis causam edoctus,  
 Regiis Legatis edixit; se nihil de hac  
 re posse decernere, Archiepiscopo Can-  
 tuariensi absente. Sed illi venturum  
 expectare volebant, *non enim, aiebant,*  
*ultra temporis spatium a Rege præscri-*  
*ptum in Curia Papali versari nobis licet,*  
 urgebantque mitti Legatum, qui cau-  
 sam in Anglia definiret. Negotium A-  
 lexandro Papæ videbatur inextricabile,  
 res erat cum Rege juvene & potente,  
 timebatque, ne si, quod petebat, dene-  
 garetur, ad Schismaticos deficeret;  
 quod etiam ejus nuncii, præsertim Lai-  
 ci, minabantur futurum. Contra eo ad-  
 luci non poterat Pontifex, ut statueret  
 Archiepiscopum in Regnum remittere,  
 in quo Reipublicæ hostis credebatur, &  
 unde non sine prodigii specie effugerat.  
*Numquid, aiebat, mittam Sacerdotem*  
*captivum & vinctum cum victore suo ar-*  
*mis iniquis pugnaturum?* Molestiam au-  
 gebant Cardinales, quorum plerique,  
 assueti Regibus velificari, dandum esse  
 aliquid Regis precibus affirmabant. Tan-  
 dem Papa, firmus persistens in propo-  
 sito, nihil adversus Archiepiscopum ab-  
 sen-



sentem statuit, & Legati Regis moram Sæcul. XII.  
 non ferentes, dum veniret, nulla acce- A.C 1164.  
 pta a Papa Benedictione in Angliam na-  
 vigarunt. Quin etiam tanta quanta pot-  
 erant celeritate Franciam fugerunt, in  
 qua tuto degere vix poterant, tum quod  
 rumor sparsisset, ipsos ingenti auri vi-  
 onustos proficisci, tum quod omnium  
 ordinum homines Archiepiscopo fave-  
 rent. Papa vero sententiam Northam-  
 ptoni contra Thomam, ab Episcopis & I. ep. 49.  
 Baronibus Angliæ latam, nullam esse de-  
 claravit.

## §. XIII.

*Thomas in conspectu Papæ.*

Inter hæc Thomas ex Monasterio Ber-  
 tinenfi profectus, Abbate illius loci &  
 Milone Episcopo Teruanensi comitanti-  
 bus, Sūessionem deducitur. Altera die  
 Rex Ludovicus advenit, & comperto,  
 Archiepiscopum in illa urbe versari, ad  
 ejus hospitium pergit, & de equo descen-  
 dens prior Præsulem invisere dignatur.  
 Latitiam deinde professus, quod tantum  
 virum in Regno suo conspiceret, securi-  
 tatem promisit, quin etiam omnia neces-  
 saria a sua liberalitate accipere prope-  
 modum rogavit. Inde post paucos dies  
 discedens Thomas, Regiæ Familiæ Do-  
 mesticis præsidium præstantibus, Seno-  
 nes ad Papam pervenit. Tepide quidem

6. 10.

K k 2      exce-